

Betriebsanleitung
für
Einbau-Kühlschränke
220 - 12 V

Mode d'emploi
pour
réfrigérateurs portatifs
220 - 12 V

Operating instructions
for
built-in refrigerators
220 - 12 V

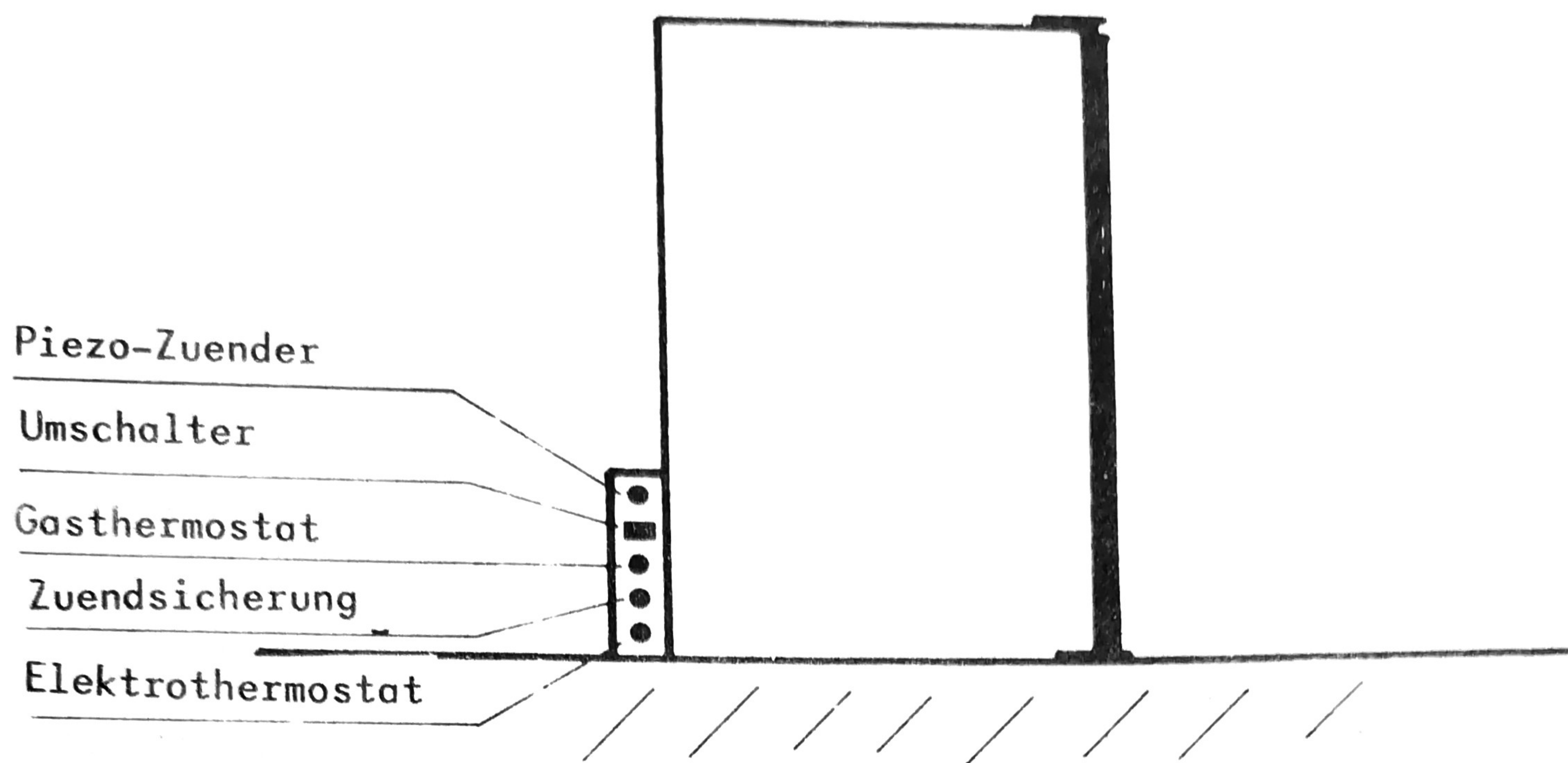


Bild 1

1) REINIGUNG DES KÜHLSCHRANKES

Vor der Erstinbetriebnahme sollte das Gerät innen und aussen mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel als Zusatz gesäubert werden. Die PVC -Dichtung der Tür sollte nicht mit Öl oder Fett in Berührung kommen. Die Dichtung sollte von Zeit zu Zeit mit Talkum-Puder abgerieben werden.

WICHTIG

Nie dürfen 2 Energiequellen gleichzeitig benutzt werden. Es darf also keinesfalls die Gasflamme brennen, wenn zur gleichen Zeit 220 , (110) oder 12 Volt benutzt werden.

Die solchermaßen entstandenen Schäden werden von den Garantieleistungen der Herstellerfirma nicht gedeckt.

2) INBETRIEBNAHME DES SCHRANKES

220 VOLT(110VOLT) NETZSTROM

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen, stellen Sie den Wahlschalter auf " 220Volt" bzw. auf " 110Volt".
(siehe Bild 2)
 - Überprüfen Sie, ob die Netzspannung des Campingplatzes mit der auf dem blauen Schild(Leistungsschild) angegebenen übereinstimmt.
 - Drehen Sie den Elektrothermostatknopf(unterster Knopf) auf maximale Leistung, also ganz nach rechts(siehe Bild 1).
 - Nach ca. 2 Stunden können Sie den Kühlschrank auf die von Ihnen gewünschte Temperatur zurückstellen.
- ## 3) 12 VOLT AUTOBATTERIE (muss mit max. 15 Amp. abgesichert sein). (Funktion nur während der Fahrt geben.)
- Stellen Sie Ihren Wahlschalter auf " 12 Volt" ein.(siehe Bild 2)
 - Der 12 Volt Kreis ist nicht thermostatisch geregelt.

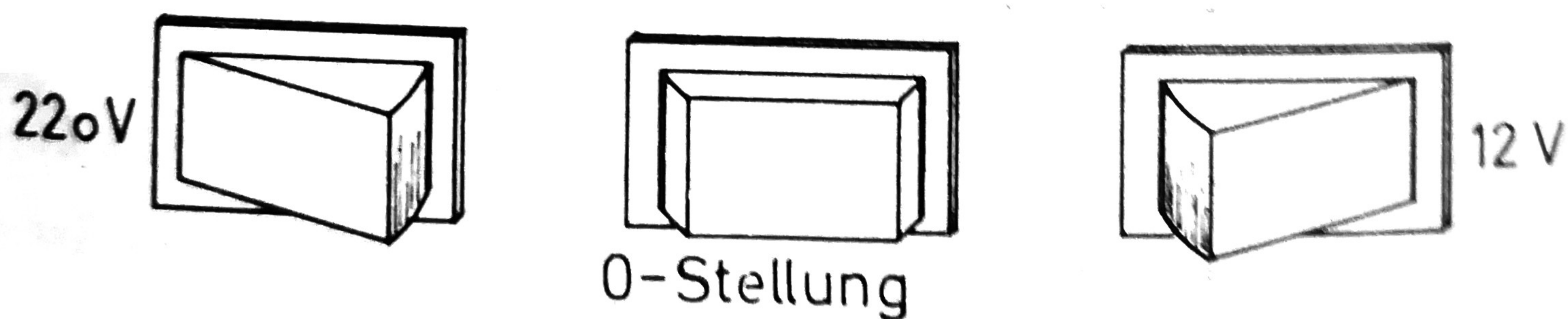


Bild 2

4) GASBETRIEB (Propan oder Butan)

- Achtung! Gasbetrieb nur bei stehendem Fahrzeug
- Bei Gasbetrieb stellen Sie bitte Ihren Wahlschalter auf Nullstellung (siehe Bild 2)
 - Überzeugen Sie sich, dass die Gasflasche einen Druckminderer von 500 mm WS hat.

- In verschiedenen Ländern ist der Flaschenausgangsdruck unterschiedlich. Es gibt hierbei 2 genormte Drücke: 300 mm WS und 500 mm WS. In Deutschland kommt der übliche Druck von 500 mm WS zur Verwendung. Der Druck ist auf dem Leistungsschild ersichtlich. Eine Änderung darf nur von einem konzessionierten Fachmann vorgenommen werden.
- Öffnen Sie das Ventil für die Gaszufuhr und drehen Sie den Gasthermostatkopf auf maximale Leistung.
- Drücken Sie den kleinen roten Knopf der Züandsicherung ca. 20 Sekunden lang ein, damit die Gasleitung bis zum Brenner entlüftet wird.
- Nun drücken Sie mehrmals schnell hintereinander den Piezo-Zünderknopf ein.
- Durch den im Schrankinnern angebrachten Lichtleitstab können Sie beobachten, ob das Gas sich entzündet hat.
- Wenn das Gas brennt, müssen Sie den Züandsicherungsknopf noch etwa 20 Sekunden lang eingedrückt halten.
- Wenn Sie das Gerät ausser Betrieb setzen wollen, unterbrechen Sie die Gaszufuhr bzw. schliessen Sie das Absperrventil an der Gasflasche.
- Sollte aus irgendeinem Grund die Gasflamme erlöschen, so tritt automatisch die Züandsicherung in Tätigkeit und sperrt die Gaszufuhr ab.

5) WARTUNG DES GERÄTES

REINIGUNG DER GASBRENNERDÜSE (darf nur von einem konzessionierten Fachmann durchgeführt werden).

- 1) Schraube 1 mit einem Schraubenzieher lösen,
- 2) Brennergehäuse vom Kocherrohr abziehen,
- 3) Mit einem 13 mm Gabelschlüssel Teil 2 halten und Schraube 3 mit einem gleichen Schlüssel herausschrauben.
- 4) Überwurfmutter 4 ebenfalls mit einem 13 mm Gabelschlüssel lösen,
- 5) Aluminiumrohr 5 aus Teil 2 herausziehen.

- 6) Die Brennerdüse ist ein kleines Blechhütchen mit einer ganz kleinen Bohrung. Sie sitzt vorne auf dem Alu-Rohr 5 und bleibt bei der Demontage in der Verbindungskammer 2.
- 7) Zum Säubern der Düse nur Waschbenzin verwenden. Nach dem Waschen Düse mit dem Mund durchblasen, um zu sehen, ob die Düse wirklich frei ist.
- 8) Auf keinen Fall harte Gegenstände (Nadeln, Drahtbürste, und Ähnliches) verwenden.
- 9) Beim Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und darauf achten, dass die Düse richtig vorn auf dem Alu-Dichtkegel sitzt.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindung der Gasleitung kraftschlüssig angezogen ist.

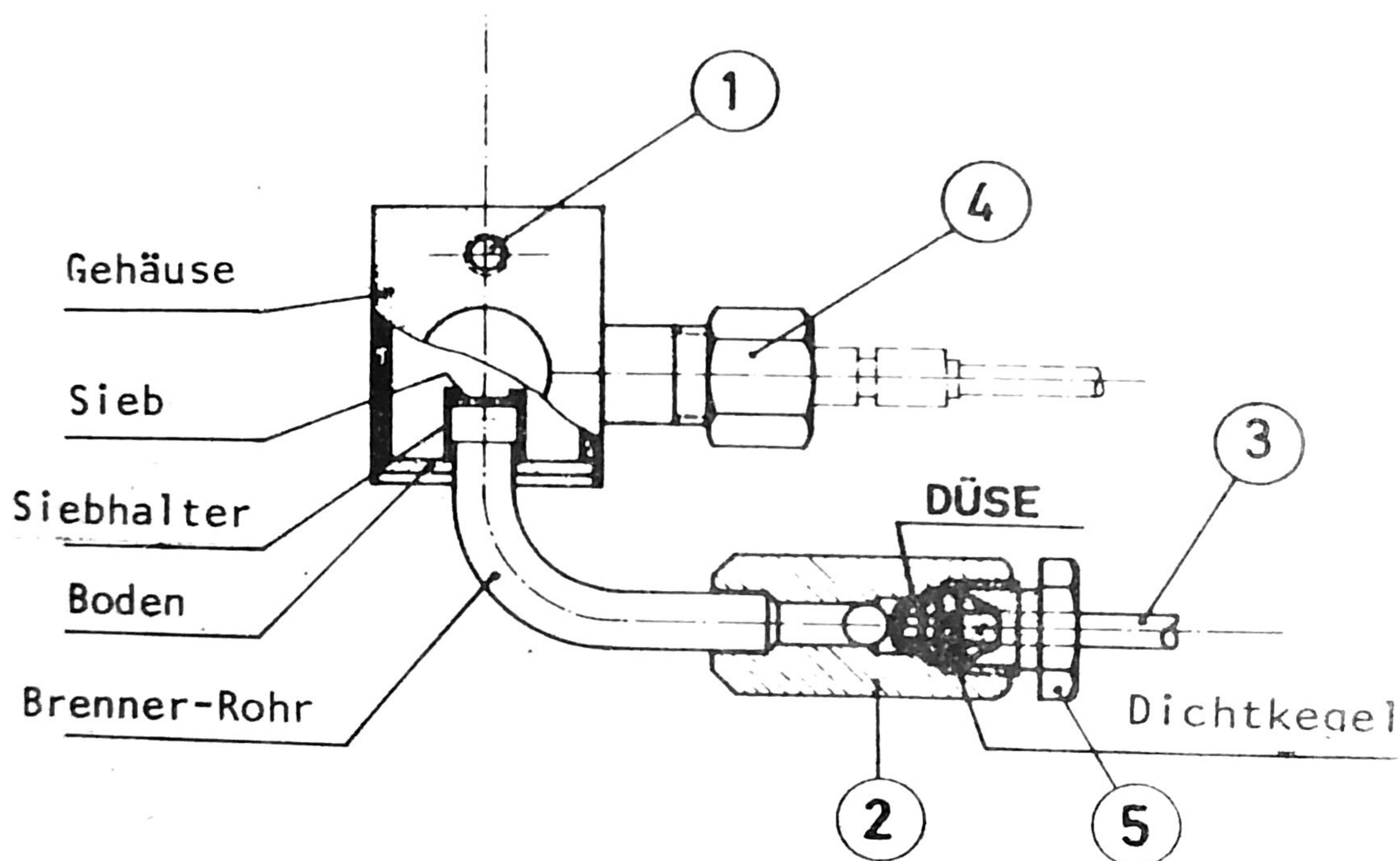


Bild 3

6) ABTAUEN

Übermäßige Eisbildung am Verdampfer erschwert die Kälteübertragung. Sobald sich eine stärkere Eisschicht am Verdampfer zeigt, sollte das Gerät abgetaut werden.

Gerät ausschalten-Tür zum Abtauen öffnen.

Tauwasser mit Schwamm oder Lappen aufnehmen-Innenbehälter und Verdampfer mit warmer, milder Lauge auswaschen-gut abtrocknen.

Kein Benzin, Lösungsmittel oder scharfes Reinigungsmittel verwenden.